
四 文字

(一) 填空

1.汉语文字中的字基本上把()做为造型单位或者记录对象,英语文字中的字基本上把()做为造型单位。

2.文字是在()的基础上产生的。因为它在发展过程中固定地与口头语言中的()()联系在一起,才具备文字的资格。

3.文字的发展经历了从()文字向()文字发展的过程。其中前一个阶段,又可以根据符号的不同抽象程度分成象形文字阶段和线条文字阶段。

4.世界上的文字根据单字记录功能可以分成两大类:()文字和()文字。字母实际上是专门用来指它们中的()里面的单个字的,并不是比字小的结构成份。

5.表意文字可以分成()文字和()文字。表音文字可以分成()文字和()文字。

6.根据表达语音方式的不同可以把音节文字分成()文字,例如日语假名;()文字,例如();全音素化音节文字,例如()。

7.世界古老的表意文字主要有()的圣书字,古代苏末人的(),中美洲的(),中国古代的汉字()。

8.世界上最早的表音文字或者字母文字是古代()人在古代埃及人和苏末人的文字基础上创造的。

9.现代大多数国家的表音文字的字母,大多数都直接来源于()字母。

10.现在国际上最通行的字母属于()的方法母。加上()字母和()字母,它们成为现在国际上3种主要的字母。

11.拉丁字母和斯拉夫字母都是在()字母的基础上直接发展的结果。

12.文字的个体符号(字)把()或者()做为直接书写单位就是表音文字;文字的个体符号(字)把()或者()做为直接书写单位就是表意文字。

13.现代汉字印刷体曲线笔画中最缺少的小类是()笔画。

14.字是()的文字单位,是文字体系中的()。在排版中能够被()的最小单位就是字。字母是()中的字。

15.部件一般只用来分析结构复杂的文字中的字,包括()、()和()3种类型。

16.现代汉字最常见的印刷体是(),英语文字最常见的印刷体是()。

17.词式书写是指按照()的单位书写,就是把()连接在一起,使()在书写上有明显的距离,逼真地体现()的界限。()文字一般采用词式书写,与汉字配套使用的()也采用词式书写。

18.标点符号是文字记录口语的一种()符号。

19.中国人民银行发行的人民币(纸币)上文字符号除了()和汉语拼音以外,还有中国4个主要自治区的少数民族文字:内蒙古的()、西藏的()、新疆的()、广西的()。

■ 参 考 答 案 ■

1.① 语素; ② 音素。

2.① 记录事情的图画; ② 词。

3.① 表意; ② 表音。

4.① 表意; ② 表音; ③ 表音文字。

5.① 词; ② 语素; ③ 音节; ④ 音素。

6.① 整体音节; ② 半音素化音节; ③ 阿拉伯文字; ④ 朝鲜“谚文”。

7.① 古代埃及; ② 楔形字; ③ 马雅文字; ④ 甲骨文。

8.① 塞姆。

9.① 拉丁。

10.① 拉丁; ② 斯拉夫; ③ 阿拉伯。

11.① 希腊。

12.① 音节; ② 音素; ③ 词; ④ 语素。

13.① 环线。

14.① 最小又自由; ② 基本单位; ③ 自由调动位置; ④ 表音文字。

15.① 声旁; ② 形旁; ③ 配旁(记号)。

16.① 宋体; ② 白正体。

17.① 词; ② 记录每个口语词的所有字; ③ 词与词; ④ 口语词; ⑤ 表音; ⑥ 汉语拼音。

18.① 辅助性。

19.① 汉字; ② 蒙文; ③ 藏文; ④ 维吾尔文; ⑤ 壮文。

(二) 判断

1.能够在书上看得见的语言就是文字。()

2.文字中能够独立运用的最小单位是字,它既可以单独记录一个词或者语素,也可以单独记录一个音节或者音素。()

3.文字记录口头语言包括它的声音和意义,但是单独的字不一定记录了声音或者意义。()

-
- 4.汉字中的一个字是一个平面,表音文字的一个字不是。()
- 5.音素字中的每个字都记录了一个音素,例如英语的“next”。()
- 6.语素字中的每个字都记录了一个语素,例如汉语的“葡萄”。()
- 7.文字就是书面语,所以文字是形体、声音和意义3个统一的。()
- 8.任何文字中的字都是形体、声音和意义3个统一的。()
- 9.只有用汉字记录的语言中的词才可以拆分出更加有限的语素。()
- 10.任何文字记录的词都可以读出声音。()
- 11.汉字中的一个字记录的口语单位,不一定是一个音节,但是一定是一个语素。()
- 12.汉字既是语素文字,也是音节文字。()
- 13.古老的文字都有很强的图画性,因为字是从记录事情的图画演变出来的。()
- 14.形体、声音、意义3个要素统一在一起形成的是书面语,不是文字。()
- 15.能否形成文字中的一个字,决定的要素是形体。()
- 16.形声字是表意文字和表音文字结合的文字类型。()
- 17.图画一般要表达意义,所以刚从图画演变出来的文字记录的是有意义的词等单位,而不是音节和音素等单纯的声音单位。()
- 18.汉语的基本单位是字,不是词。()
- 19.一种语言的音素比一种语言的语素少得多,所以音素文字的字总数比语素文字的字总数少得多。()
- 20.文字中字总数越多,记录一个词需要的字的总数也就越多。()
- 21.阿拉伯数字是阿拉伯人在阿拉伯文字中创造的。()
- 22.词式书写(词连写)是像书面英语一样既能够看到字和字之间的小距离,又能够看到词和词之间大的距离。()
- 23.汉字以外不存在书法。()
- 24.汉字电报代码采用10进制数字编码只要4位就可以给上万个字编制不同代码,如果采用2进制需要的位的数量会更少。()
- 25.现代朝鲜文字是一种音素化的音节文字。()
- 26.“不”和“正”拼合起来是“歪”,这是“歪”的构词法分析。()
- 27.汉语拼音字母和英语字母在字的形体变化上一样,可以有不同字体的变化。()
- 28.任何文字的字,字的内部结构都具有明显的平面性,只是汉字的字平面复杂一些;使用中的字和字之间,也就是字的外部结构具有明显的线条性。()
- 29.词式书写是指像书写汉语一样把句子中的词连接在一起书写,看不到词和词之间的距离。()
- 30.字和字组合起来的文字单位就是词组。()
- 31.汉字是平面型文字,英语文字是线条型文字。()

32.文字类型跟语言类型有必然关系。()

■ 参考答案 ■

1.x; 2.√; 3.√; 4.x; 5.x; 6.x; 7.x; 8.x; 9.x; 10.√; 11.x; 12.x; 13.√; 14.√; 15.√; 16.x; 17.√; 18.x; 19.√; 20.x; 21.x; 22.√; 23.x; 24.x; 25.√; 26.x; 27.√; 28.√; 29.x; 30.x; 31.x; 32.x。

(三) 选择

1.文字的前身是()。

①记录事情的绳子结; ②手势; ③记录事情的图画; ④记录事情的实物。

2.希腊字母的直接后代有()、()。

①阿拉马字母; ②斯拉夫字母; ③阿拉伯字母; ④天城体字母; ⑤拉丁字母。

3.汉字属于()。

①图画文字; ②表意文字; ③表音文字; ④音节文字。

4.中国的壮语文字采用的是()。

①拉丁字母; ②斯拉夫字母; ③希腊字母; ④阿拉马字母。

5.采用拉丁字母的是()、()。

①俄语文字; ②汉语拼音; ③壮语文字; ④朝鲜文字; ⑤日语文字。

6.英语、俄语、法语等语言使用的文字基本上用一个字记录语言中的一个()。

①音素; ②音节; ③语素; ④词组。

7.部件和字的不同在于()。

①是否最小; ②是否自由运用; ③是否有意义; ④是否有声音。

8.下面在数量上构成反比例关系的是()。

①一种文字的全部字(单字)和一种语言的全部词(单词); ②一种语言的全部语素和一种语言的全部词; ③一种文字的全部字和记录一个词需要的字; ④一种语言的全部词和记录一个词需要的字。

9.意大利传教士利玛窦的书《西字奇迹》出版,使中国人第一次接触()。

①斯拉夫字母; ②阿拉伯字母; ③拉丁字母; ④希腊字母。

10.要求既自由又最小的单位是()。

①形旁; ②字; ③笔画; ④部件。

11.属于音节文字的是()。

①越南的“字喃”; ②日语的汉字; ③日语的假名; ④中国纳西族的东巴文字。

12.属于音节文字的是()。

①朝鲜表音文字(谚文); ②朝鲜汉字; ③日语汉字; ④法语字母。

13.属于音素化音节文字的是()、()。

①藏语字母; ②阿拉伯字母; ③日语假名; ④希腊字母; ⑤朝鲜表音文字(谚文)。

14.汉字是一种()。

①平面类型的文字; ②线条类型的文字; ③字内部平面复杂的文字; ④字和字之间线条性不强的文字。

15.“这句话文字不通顺”中的“文字”准确的含义是()。

①语言; ②词汇; ③语音; ④语言形式。

■ 参 考 答 案 ■

1. ③; 2. ②; ⑤; 3. ②; 4.①; 5. ②; ③; 6.①; 7. ②; 8. ③; 9. ③; 10. ②; 11. ③; 12.①; 13. ⑤; 14. ③; 15.①。

(四) 术语解释

1. [文字] 用来记录口语的视觉形式系统,是视觉符号系统书面语的形式。

2. [字] 文字体系中最小的自由(独立排列和自然识别)的视觉形式单位。例如“人、A”都是一个字。

3. [字母] 习惯上指表音文字中的字,包括音素字和音节字。音标中的基本符号形式也叫做字母。

4. [表意文字] 字主要对应语言中的词或者语素形成的文字。其中词文字现在几乎不存在了。

5. [语素文字] 字主要对应语言中的语素形成的文字。例如,现代汉字。

6. [表音文字] 字主要对应语言中的音节或者音素的形成文字。其中音素文字是最常用的文字类型。例如,英语的文字。

7. [音素字] 音素文字体系中的字,它一般直接记录语言中的一个音素(实际上是经过概括的音位)。例如,英语“study”是5个字记录5个音素,“six”是3个字记录4个音素。

8. [语素字] 语素文字体系中的字,它一般直接记录口头语言中的一个语素。例如,汉语“学习”是2个字记录2个口语语素,“葡萄”是2个字记录1个口语语素。

9. [半音素化音节文字] 一个字主要对应口语中的一个音节,字的主体部件记录辅音,元音不标记或者用附加部件表示,形成“A^a”模式。例如阿拉伯文字。

10. [音素化音节文字] 一个字主要对应口语中的一个音节,但是音节内部有表示各个音素的部件,形成模式“ ”。例如朝鲜文字。由于“ ”表示音素的部件没有形体上的独立性,所以不属于模式“abcd”的音素文字。

11. [笔画] 文字中最小的结构单位,分成点和线条两类。书写中的笔画和印刷中的笔画会有出入。

12. [部件] 多笔画字中相对分离的字的结构单位,就是笔画组。主要出现在字的数量比较多的表意文字中。例如“照”里面的“日、召、刀、口”等。

13. [字组] 记录一个语言单位使用的多于一个字的文字单位。例如汉语的“现代化”,

英语的“book”从文字上来看都是记录一个词的一个字组。

14.[拉丁字母] 英语、法语等许多语言使用的国际上最通用的文字形体系统。它原来是公元前7世纪在希腊字母的基础上形成的记录拉丁语的文字。用它设计的文字一般是音素文字。

15.[文字系统] 文字中的全部字及其结构和变化规则构成的整体。包括笔画、部件、单字、标点、书写规则等。

16.[标点符号] 文字体系中的辅助性成份，它可以辅助字更加完整地记录口头语言的停顿、语气、强调等信息。

17.[词式书写] 也叫做词儿连写，是在文字表现中把记录一个词的所有字连接在一起书写和排版，使词和词之间有明显的距离。例如，英语和汉语拼音都要求这样书写。例如：“Yǔyán shì shénme?”。

18.[文字代码] 能够更加简便地代替文字的符号，用于文字不方便使用的特殊领域。像汉字这样复杂的文字更加强烈地需要文字代码。例如汉字的电报代码和电脑代码。

19.[速记符号] 能够比文字更加简便地记录语言的视觉符号系统。由于它过份追求形体简单，书写快速，所以区别度下降，不能当做一般文字使用。

(五) 回答和论述

1.为什么不能把文字和语言、文字和书面语等同起来?

2.简要论述文字和语义，文字和语音的关系。

3.怎样理解文字和字的关系好比语言和词的关系?

4.为什么说字和词在任何语言中不可能完全重合? 为什么字母是字的一种?

5.为什么说文字既有线条性又有平面性?

6.表意文字和表音文字哪一种更好? 为什么?

7.为什么说拉丁字母是一种国际性的文字?

8.为什么音素文字的字的总数比语素文字的字的总数少得多? 为什么说英语用的文字和汉语用的文字的关系好比二进制和十进制的关系?

9.为什么说同一种语言的词用音素字记录比用语素字记录需要更多的字? 这是否说明音素字不如语素字? 用记录汉语的语素字(传统汉字)和音素字(汉语拼音)做例子说明。

10.一种文字记录语言的有效性，为什么不能从使用了多少字或者占用了多少纸张去衡量?

11.英语的一个词用的字组，例如“English”，可以叫做一个“字”吗? 为什么不能把语言中的“词”跟文字中的“字”等同?

12.为什么表音文字在书写的时候，必须把字按照词分成字组书写? 为什么用汉语拼音书写汉语比用现行的表意汉字书写汉语，更加迫切需要实行词式书写(词连写)?

13.字母是一种什么样的字? 世界上最早的字母是怎样产生的?

14. 当今世界有哪些重要的字母, 它们的来源怎样?

15. 简要论述表音文字的类型和各自的特点。

16. 文字应该怎样分类? 分成哪些类型? 汉字的每个字记录的语素等在听觉形式上是一个音节, 是否意味着汉字是音节文字? 为什么?

17. 简述中国少数民族文字的基本情况。

18. 从字的记录功能来看, 世界文字可以分成哪4种类型? 朝鲜语言用的表音文字应该属于哪一种? 为什么?

19. 汉语用的文字和英语用的文字在结构特点上有什么不同? 汉字为什么既不是音节文字, 也不是表意文字和表音文字混合的文字?

■ 参考答案 ■

1① 语言分成口语和书面语, 文字记录口语, 所以文字不是语言; ② 文字记录口语以后才能形成书面语, 所以文字也不是书面语。

2① 语义和语音分别是口语的内容和形式; ② 口语和文字分别是书面语的内容和形式; ③ 在书面语语义、语音和文字中3个要素结合在一起了。

3① 都是系统和基本结构单位的关系; ② 字和词都是各自系统中最小的自由单位。

4① 词是语言体系中最小又自由的形式(语音或者文字)和内容(语义或者口语)相互结合的实体单位。一种语言一般正在使用好几万个词。例如《现代汉语词典》收集大约5万个活着的词; ② 字是文字体系中最小又自由的形体单位。一般的现代文字是像英语那样用一个字记录一个音素。像阿拉伯语那样用一个字记录一个音节的文字不多, 用一个字记录一个语素的文字只有汉字这样极端少的文字, 而像古代汉字那样用一个字记录一个词的文字在今天已经不存在了; ③ 一种语言的音素、音节, 语素的总数量都比一种语言的词的总数量要少, 所以现代语言中的字和词在形式上不可能完全重合, 除非错误地把一个词的书面形式当做一个字; ④ 字母是一种字, 是因为字母符合字的特征, 在形体上是最小又自由的, 例如“study”这个词用了5个直接对应音素的字记录, 习惯上叫做5个字母。“字母”是在翻译过程中通过错误的理据产生的外来词, 实际上是用来指与汉字这种表意文字类型相对的表音文字类型的字, 包括音素字和音节字; ⑤ 所以, 我们不能把英语的一个“词”叫做一个“字”。因为词既要求有形式, 又要求有内容, 而字只要求有形式, 不要求有内容。所以, 词必须有意义, 而字不一定记录有意义的单位, 例如“葡萄”的“葡”是一个字, 可是它单独没有记录意义, 不是一个书面上的词或者语素。

5① 从字和字之间的组合来看, 有线条性; ② 从字内部的笔画、部件之间的结构来看, 有平面性。

6① 表意文字的优点是, 剩余信息丰富, 便于意义阅读; 缺点是数量多, 难学、难写、难发音; ② 表音文字的优点是, 简单方便; 缺点是语音发生历史变化以后表音不太准确; ③ 一种文字适应了一种语言以后, 改变起来都难; 但是, 表音文字的优点在现代化信息工具面前更加明显。

7.①使用它的语言多；②具有国际共同语地位的英语也是用这种字母。

8.①语言的音素比语素的总数量少得多；②音素文字和语素文字的字分别基本上对应音素和语素，所以音素文字的字总数比语素文字的字总数少得多；③英语的文字像二进制，因为字的总数相对少，只有26个字，一个词用的字相对多，大约平均6个字；④汉语的文字像十进制，因为字的总数相对多，有7千个字，一个词用的字相对少，大约平均要2个字。

9.①一个词中间的音素比语素的数量多得多，所以用的字也多。比如“我们(wǒ men)”这个词只需要两个语素记录，却需要5个音素记录；②但是音素文字的字总数量少得多，所以不能说音素文字差一些。

10.①衡量效率要系统地辩证地进行；②从使用了多少字或者占用了多少纸张衡量，只是从节省书写空间考虑，就容易忽略书写和阅读过程中占用的时间因素。

11.①不可以；②词是语言的基本单位，是符号实体；字是文字基本单位，是符号形式。

12.①能够区分词的视觉界线是文字反映口语本来面目的表现，否则是口语信息的损失；②汉语的词往往不要很多字记录，特别是古代汉语的字和词基本重合，所以不区分词的界线没有感到很大的困难；③英语的情况就不一样了，由于用音素文字，一个词用了多个字，如果不分开词和词，阅读起来就很费力。

13.①字母是表音文字中间的字；②最早的字母来自表意文字的声旁；③字母最初用来确定音节中间的辅音，元音不表示。

14.①拉丁字母，来源于希腊字母，逐渐分化完善；②斯拉夫字母，来源于希腊字母，人工仿制，后来精简；③阿拉伯字母，来源于与希腊字母平行的一个分支，就是阿拉米字母。

15.①音节文字(分成整体、全音素化和半音素化3个小类型)字母数量相对多；②音素文字，字母数量相对少，被越来越多的语言采用。

16.①a.人们从许多角度给文字分类。例如从是否独立发展的来源上分成自源文字和他源文字。有人根据部件跟口语的关系，把字的部件分成音符、意符、记号；b.从字记录口语单位的功能角度分类是本质分类，因为文字的功能是记录口语；c.语言首先表现成口语，它的相对有限的单位依次是音素、音节、语素，所以人类文字无非是在音素文字、音节文字、语素文字3种类型中选择；d.由于语素，特别成词语素容易识别，早期文字一般是这种语素文字。如果语素和词基本重合，也可以叫做词文字，例如古代汉语用的汉字。因为它记录的单位不仅有形式，而且有意义，所以被叫做表意文字；e.由于音节，特别是音素相对数量很少，应用更加方便，所以现代文字一般是这种。因为它们记录的单位只是与抽象的声音形式单位直接联系，所以被统称表音文字；②a.这不能说明汉字是音节文字，不能否定汉字是语素文字的性质；b.音节文字是用字直接记录语言中的音节，因此字的数量与音节的数量基本一致，例如日语音节一共只有几十个，所以设计假名这样的音节文字，一共只需要几十个字；c.汉语普通话一共大约有1200个音节，如果采用音节文字，只要大约1200个字。事实上，《现代汉语通用字表》有7000个字，《现代汉语常用字表》也有3500个字。所以，不符合音节文字的特点。例如，

“一、衣、依、医、伊”5个字记录相同的1个音节。然而，这5个字正好记录了汉语5个同音的语素。这正好说明汉字是语素文字；d. 汉字可以区分同音语素，有利于阅读书面汉语。但是，大量的汉字造成掌握文字的巨大困难。

17.①表意文字还在使用的很少；②音节文字也比较少；③主要是解放以后创造的音素文字，而且一般采用拉丁字母；④4种少数民族文字印刷在纸张人民币上面。

18.①世界文字可以分成词文字，语素文字，音节文字，音素文字4种类型；②朝鲜语言属于音素化的音节文字，字对应音节，部件对应音素。

19.①a.汉字总数量多到几千；英语只有26个；b.汉字单个字的笔画多，平面复杂；英语相反；c.汉字多折线笔画；英语多弧线笔画；d.汉语只有字之间的空隙；英语还多了词之间的空隙；e.英语通过字的大小写变换能够表达汉语用标点符号表达的信息；②a.有人看到汉字多数是形声字，形声字是由形旁（形符）和声旁（音符）两种偏旁构成，就认为汉字是意音文字。甚至有人认为汉字可以表音，所以是表音文字；b.导致这些片面认识的根源是没有抓住字这个文字基本单位考虑文字类型。字是文字体系中最小又自由的视觉记录单位。不能把英语单词用的不最小的字组当做字，也不能把不自由的汉字部件当做字；c.汉语音节大约1200个，通用现代汉字有7000个，汉语语素也大约7000个，字和语素基本上是一一对应的关系，所以汉字是语素文字。

（六）分析和应用

1.为什么说文字的剩余信息越多越有利于阅读，而越不利于书写？速记符号在这对矛盾中倾向于哪一方？

2.邢公畹主编《语言学概论》（语文出版社，1992年）第269页说：“汉字的特点是基本上以语素为造字单位”，“而英语的情形不同，它基本上以音素为造字根据，音素拼写成字”。这些句子中的“字”是否有共同的含义？普通文字学中的“字”应该怎样理解？

3.“语言学”这个词汉语是3个字，3个音节；英语的linguistics（语言学）也是3个音节，是一个“字”。这些句子中的“字”是否有共同的含义？普通文字学中的“字”你是怎样理解的？

4.汉语普通话“学习语言学”和英语“study linguistics”各自一共有多少个词，多少个字，多少个音节，多少个音素？

5.在电脑汉字输入中，有一个功能键可以进入“双字词组”输入状态。“双字词组”的说法有什么语言学问题？应该怎样修改？

6.有人过份夸大汉语及其汉字的优越性，认为数以万计的“词”，只需要几千个“字”构成，而英语要数以万计的“字”。这两个“字”是否有共性？如果没有，实际上分别指什么？

7.汉字电脑输入方式中有一种双字母音节输入方式，就是每个音节的声母和韵母都用一个字母代替。在总数近60个声母和韵母中，只有26个拉丁字母可以利用。从互

补分布的原理说明用“26个”表示大约“60个”的可能性，并且设计一个这样的方案。

8.用最简单的字形区别特征，设计一套可以拼写汉语普通话或者代替汉语拼音的速记符号方案。

9.汉字的部件为什么不能全部改成线性排列，而英语的字母可以？

10.为什么汉字的字和笔画之间会出现“部件”，然而表音文字的字（字母）和笔画之间用不着再分部件？

11.看到“氢、氧”就知道它是气体，看到“锡、钛”就知道它是金属。所以只要学会了汉字，就知道了汉语词的意义。这种说法对吗？为什么？

12.1983年第2版《现代汉语词典》对“连写”这个词的解释是：“指汉字用拼音字母注音”的时候“把每一个复音词的几个音节连起来写”。如果改成“指汉字用拼音字母注音的时候把每一个多字词的几个字连起来写”，那么，从普通语言学角度来看，它和原来的解释哪一个更科学？为什么？

13.举例说明汉字的字和汉语的词在结构上的不同性质。

14.为什么说1988年公布的《汉语拼音正词法基本规则》，和1958年公布的《汉语拼音方案》，对于拼写汉语普通话是配套的两个部份？按照它们的要求拼写：“中国的宪法规定：‘国家推广全国通用的普通话’”。

15.段生农《关于文字改革的反思》（教育科学出版社，1990年）第52页说：汉语以单音词为基础，再次构成复合词。这种复合词的每个单音词，既是具有独立意义的成词，又是构词成份。请问：复合词的每个语素都可以以单音词的身份出现在现代汉语中吗？为什么说它缺乏语言系统共时意识，并且混淆了现代汉语语素和古代汉语词的关系？

16.段生农《关于文字改革的反思》（教育科学出版社，1990年）第25页说：“我们姑且以平均每年增加1千字计算，再过4百年，英语的总词量将翻一番而达80万”。请问：这里的“字”和“词”的含义是否相同？应该怎样区分“字”和“词”？

17.段生农《关于文字改革的反思》（教育科学出版社，1990年）第89页说：

“在汉语里只增加了词量，并未增加书面语的字量”，英语的“书面词形就是5万个字”，汉语“书面语只由4到5千个字组成”。请问：为什么说这里犯了严重的语言学错误，因而这种比较是毫无意义的？

18.李荣《语文论衡》（商务印书馆，1985年）第33页说：“一般地说一个字就是一个意义单位。这个字指纸上写的字，也指口里说的字大于一个字或者少于一个字的意义单位比较少。‘葡萄就是一个意义单位’这里的‘字’实际指什么？应该怎样重新表达这些意思？”

19.赵元任在《北京口语语法》（见李荣《语文论衡》的附录，商务印书馆，1985年）中说：“咱们就不信通俗的说法，以为分析了字形就能让咱们了解文字所代表的词。当然，有些字的来历可以帮助咱们记忆，不过每个词的实际意义又还得要学习。”这段话为什么正确说明了汉字的形旁和汉语词的意义正确关系？

20.徐通锵《基础语言学教程》（北京大学出版社，2001年）第105页说：“浅”是形旁“水”和声旁“戛”（小）的意义交叉的结果。我们也知道，字的偏旁不用说形旁，即使是声旁在创造的时候往往跟这个字记录的词或者语素的意义有一定的理据关系，因此

可以通过它们推测古代词和词之间的渊源关系。但是，我们能够这样来确定一个现代汉语词的全部意义吗？为什么？

21.“汉语是一个完善的表词文字的体系”，“把汉语字的音素和词的音素分解开来。这样，它有音却听不清字”。这些说法中犯了什么语言学常识错误？

■ 参考答案 ■

1① 剩余信息越多，特征就越明显，越容易识别； ② 但是，必然形体越复杂，对书写不利。阅读效率与书写效率是成反比； ③ 速记符号不容易阅读，只是要求写得快。

2① 所谓“造字根据”是把“音素字”看成比字小的部件了，其实“音素”也是“造字单位”； ② 不管对应的是语素还是音素，只要形体上最小又自由就是“字”。

3① 把英语的一个词的形体叫做一个“字”不正确，应该是一个“字组”； ② 只要形体上自由又最小就是“字”。

4① 词分别是：2个；2个； ② 字分别是：5个；16个； ③ 音节分别是：5个；5个； ④ 音素分别是：12个；16个。

5① “双字”可能是两个音节的词，不一定是“词组”； ② 可以改成“双字词语”。

6① 没有共性； ② 第二个“字”是把英语记录一个词的“字组”当做汉字的“字”了，其实应该是“词”。

7① 因为声母和韵母的位置互补； ② 26个字母位置至少可以表示52个声母或者韵母； ③ 汉语普通话有接近60个声母和韵母，字母不够用； ④ 但是，有的韵母之间又有互补分布关系，例如“iang”和“uang”，可以共同占用一个字母位置，这样可以解决韵母的代码问题。

8① 线条的长短； ② 线条弯和直； ③ 倾斜方向； ④ 附加特征。

9① 部件不能单独对应语言中的任何单位，是字内部的不自由成份； ② 英语字母是基本上对应语言中的音素的字； ③ 音素是线条性排列的，音素字也因此具有线条性。

10① 因为一种语言的语素很多，语素文字的字的总数量也就很多； ② 相反，一种语言的音素很少，音素文字的字的总数量也就很少； ③ 总数的多少，决定了字的复杂和简单； ④ 复杂的字自然通过偏旁进行下层编码才能更加有规律，便于记忆；简单的字就没有必要了。

11① 这种说法不对，它夸大了汉字的作用，因为它把汉语口语中的语素和词的意义与汉字形旁的意义暗示混淆起来了； ② 虽然汉字的形旁可以暗示汉字记录的词或者语素的意义范围，但是不能使人知道意义的全部。例如“村”，只是使我们知道那里“树木”比较多。如果让一个不懂得汉语口语“村”这个语素的人来看这个字恐怕看不出什么意义； ③ 随着事物的发展，有的形旁和意义类别不一致了，所以现在有的字连它代表的意义范围都不能告诉我们。例如，“碗”左边是一个“石”字，但是今天的碗并不是用石头做的； ④ 有的字单独记录的语素的意思和它在各个合成词里记录的意思很不一样。例如“激光”不等于“激”加“光”。

12① “复音词的音节”是语音单位； ② “字”才是文字单位； ③ 连写的应该是文字

单位； ④ 所以后者好一些。

13.① 汉字的结构是指形体上面的部件以及它跟口语中的声音和意义的一定理据联系； ② 汉语的词的结构是指一个词实体上有几个语素，形式上有几个音节、几个字等； ③ 可见字和词在结构上完全不同。

14.① 一个管音节的书写，一个管词以上的语言单位的书写； ② “Zhōngguó xiànfǎ guīdìng: ‘Guójiā tuīguǎng quánguó tōngyòng de Pǔtōnghuà’”。

15.① 古代汉语“成词”，现代汉语不一定； ② 现代汉语很多语素不自由，例如“习、语”等。

16.① 相同，都是指“词”； ② 词是形式和内容结合的实体单位； ③ 字是书面语的形式单位； ④ 虽然都是最小又自由的单位。

17.① 任何语言的词的数量都在不断增减和减少，但是文字相对稳定，其中汉字跟字母相比相对不稳定； ② 严重混淆了英语的词和汉语的字，因此比较的数量毫无价值。

18.① 这里的“字”指可以用1个字记录的语素； ② 汉语用1个字记录的单位一般就是1个有意义的语素，无论是说的语素，还是写的语素。

19.① 1个词或者语素才能负担意义； ② 字里面的形旁只是与1个词或者语素的意义的1个特征有联系，不能显示全部意义。

20.① 不能； ② 理据只是全部意义的一个线索，理据是历史的，跟词的现实价值往往有分歧，例如不能从“碗”的形旁证明现代也是石头制作的，而且用材料制作不是“碗”的实质意义。

21.① 它们混淆了语言学中的基本概念：语言和文字，语音和文字，词和字； ② 汉语是一种语言，不能又是文字体系。即使是想说“汉字是词文字体系”也是不全面的，因为古代汉字是词文字，现代汉字是语素文字。例如古代汉语“学||而||时||习||之”，用5个字记录古代5个词，但是翻译成现代汉语就是“学|习||而|且||经|常||复|习||它”，这是用9个字记录9个语素，5个词； ③ 词的听觉形式中可以分解出音素，字里面怎么可以分解出音素呢？“听不清字”更加混淆了视觉和听觉，字是视觉单位，当然无法听。也许这里的“字”是指“语素”。那么这样理解就是混淆了形式单位和实体单位； ④ 这说明现代许多谈论汉语前途的“专家”，非常外行，说明中国语言理论素质教育存在问题。这从一定程度上来说，是师范专科学校的汉语系不开设“语言理论”方面的课程的后果。